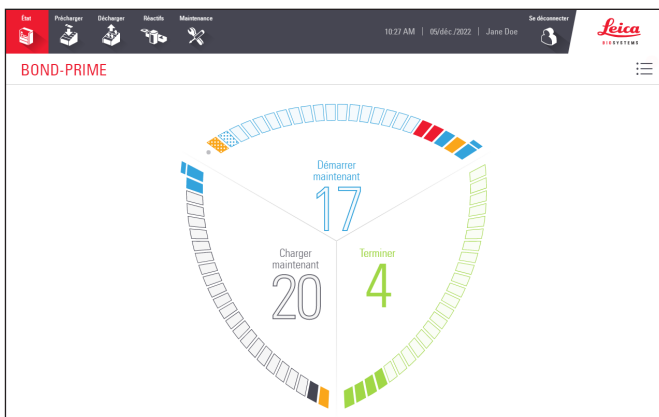


Advancing Cancer Diagnostics  
Improving Lives

**Leica**  
BIOSYSTEMS



# Conseils pratiques sur l'utilisation du BOND-PRIME



# Table des matières

## Démarrer le module de traitement BOND-PRIME

- » Procédure de démarrage

## Se connecter et se déconnecter

- » Se connecter
- » Se déconnecter

## Liste d'actions et bannière d'alerte

- » Afficher et masquer la liste d'actions
- » Terminer une tâche indiquée dans un élément de la liste d'action
- » Terminer une tâche pour masquer la bannière d'alerte

## Exemple de séquence d'événements pour le traitement des lames \*

- » Chargement du Reagent Tray (Plateau à réactifs) et du DS984 Detection System
- » Préchargement, traitement et déchargement des lames

## Tâches de nettoyage requises

- » Démarrer la maintenance (connexion requise)
- » Nettoyer la Suction Cup (Ventouse)
- » Essuyer la surface interne de l'ARC Module (Module ARC)
- » Utiliser le BOND-PRIME Cleaning Kit (Kit de nettoyage BOND-PRIME) (connexion requise)

## Tâches de maintenance requises

- » Recharger le DI Water Container (Récipient d'eau déionisée)
- » Recharger le Alcohol Container (Récipient d'alcool) (connexion requise)
- » Recharger les Reagent Containers (Récipients à réactif) verrouillés (connexion requise)
- » Vider les récipients à déchets en vrac
- » Utiliser le BOND-PRIME ARC Refresh Kit (Kit de rechange pour BOND PRIME ARC)
- » Arrêter la maintenance (connexion requise)

## Procédures d'arrêt

- » Éteindre le module de traitement (connexion requise)
- » Débrancher le module de traitement (connexion requise)

\* Implique l'exécution préalable des tâches suivantes:

- » Vérifications du protocole et des réactifs
- » Mise en place des lames (jusqu'à et y compris l'étiquetage des lames).

Pour plus de détails, se reporter au chapitre Démarrage rapide du manuel d'utilisation du BOND System.

## Coordonnées

Pour les ventes, la maintenance et l'assistance, veuillez contacter le représentant local de Leica Biosystems. Les coordonnées de nos représentants locaux dans chaque région sont disponibles sur notre site Web :

**LeicaBiosystems.com**

**Pour des informations plus détaillées, veuillez consulter le manuel d'utilisation du BOND-PRIME.**

## Usage prévue

Le système BOND automatise les protocoles cliniques pour l'immunomarquage des échantillons de pathologie montés sur des lames de microscope. Les lames de microscope sont ensuite interprétées par un professionnel de santé qualifié pour faciliter le diagnostic.



Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd  
495 Blackburn Road  
Mount Waverley VIC 3149  
Australia

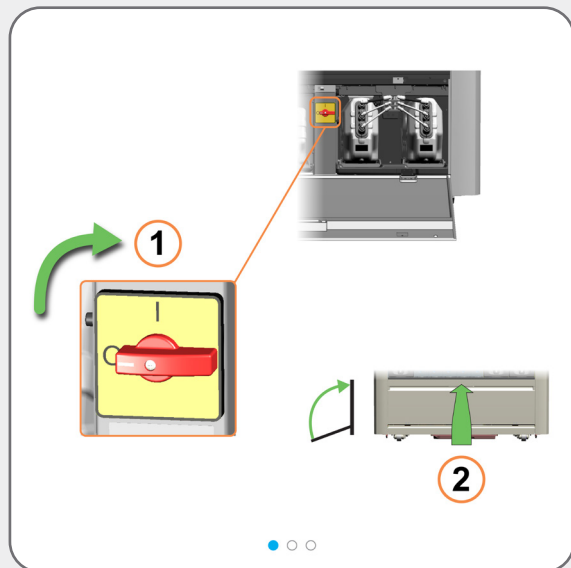
Historique de révision			
Rév.	Émis	Sections affectées	Informations
A07	Décembre 2023	Utiliser le BOND-PRIME ARC Refresh Kit (Kit de rechange pour BOND PRIME ARC)	Corrections mineures.
A06	Mai 2023	Tous	Corrections de traduction
A05	Janvier 2023	Tous	Première version.
A01 - A04	-	-	Non paru.

Copyright © 2023 Leica Biosystems Melbourne Pty Ltd. Tous droits réservés. LEICA et le logo Leica sont des marques déposées de Leica Microsystems IR GmbH. BOND-PRIME est une marque commerciale de Leica Biosystems et ses filiales. D'autres logos, noms de produits et/ou de sociétés peuvent être des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs.

91.7506.510 Rév. A07 12/2023

# Démarrer le module de traitement BOND-PRIME

## Procédure de démarrage



# Se connecter et se déconnecter

## Se connecter

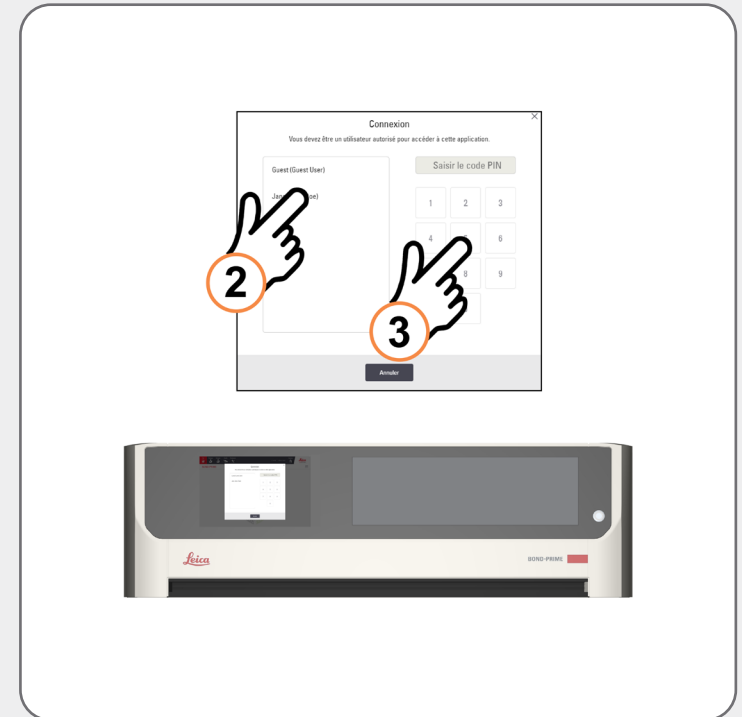


Si personne n'est connecté, diverses actions feront apparaître la boîte dialogue de **Connexion**, par exemple :

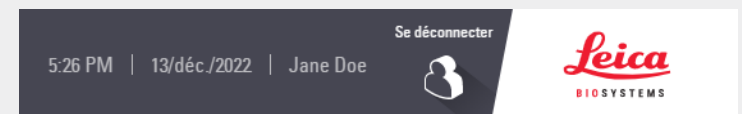
- » en appuyant sur le bouton **Se connecter**
- » en appuyant sur le bouton **Démarrer l'entretien** sur l'écran **Maintenance**
- » en scannant le code-barres d'un flacon de recharge de réactif en vrac
- » ou le chargement d'un Reagent Tray (Plateau à réactifs) sur la plateforme de réactifs

Ensuite, dans la boîte dialogue de **Connexion**, appuyez sur votre nom d'utilisateur, puis saisissez votre code PIN.

Une fois que vous êtes connecté, votre nom s'affiche à côté de la date.

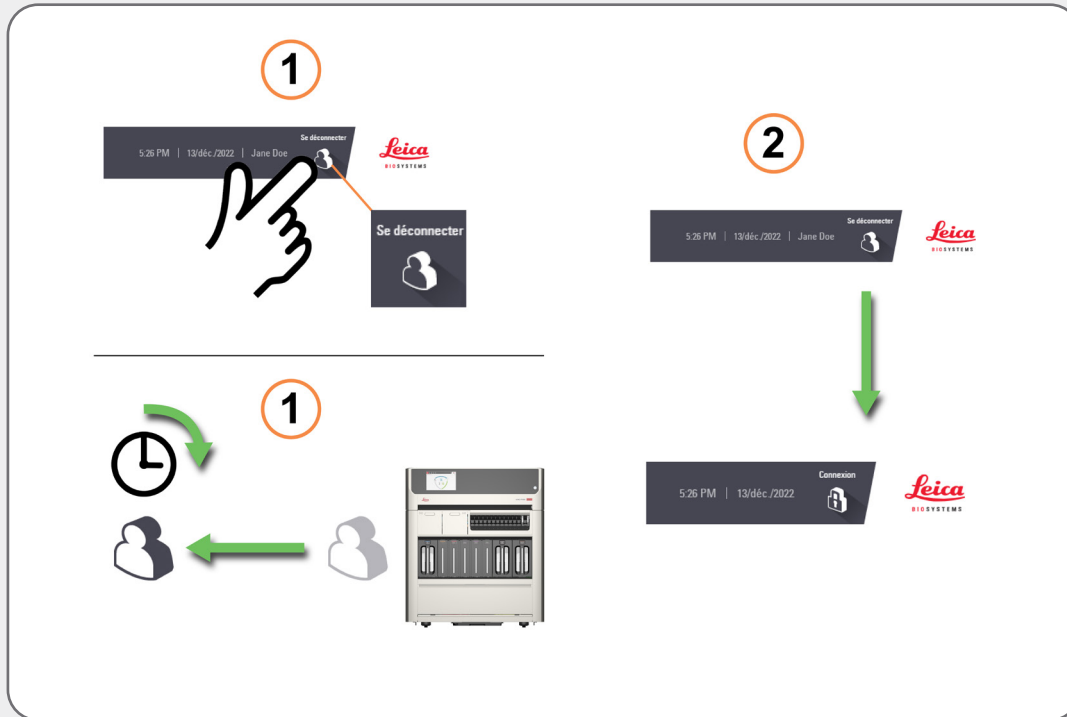


Reportez-vous au manuel d'utilisation BOND System pour plus d'informations sur le réglage ou la modification de votre code PIN.



# Se connecter et se déconnecter

## Se déconnecter



Pour vous déconnecter, appuyez sur le bouton **Se déconnecter**.

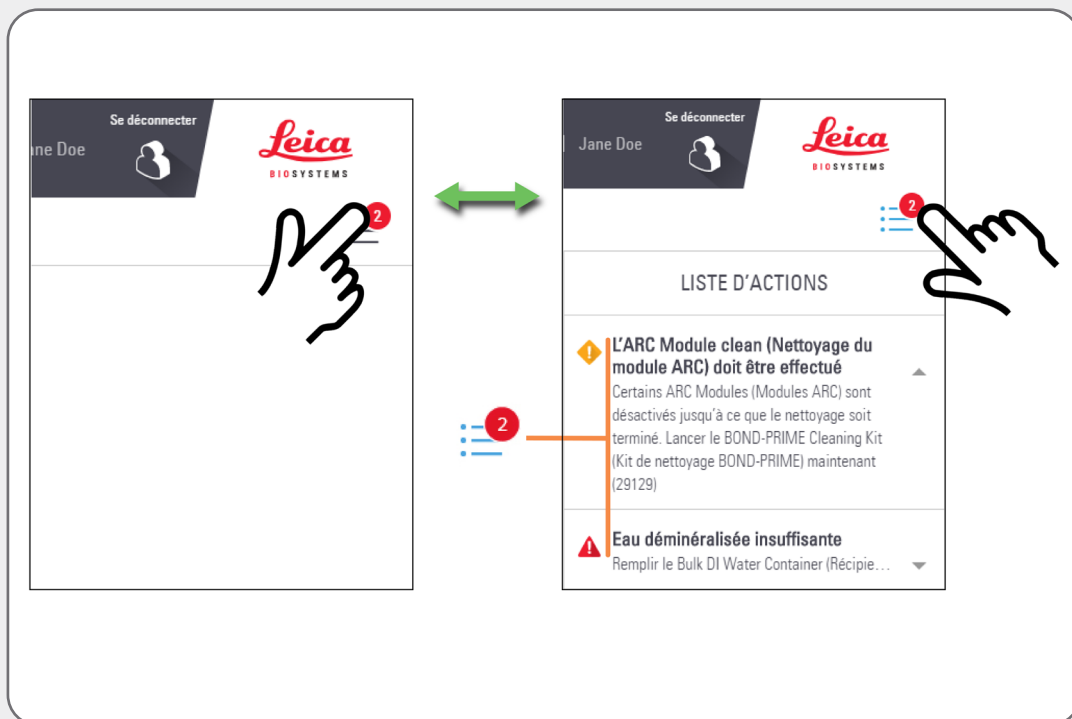
Ou, si vous n'interagissez pas avec le module de traitement pendant une période prédéterminée, vous serez automatiquement déconnecté.



Vous pouvez modifier cette période dans Administration Client (client d'administration) sur le contrôleur BOND. Consulter le manuel d'utilisation du système BOND séparé.

# Liste d'actions et bannière d'alerte

## Afficher et masquer la liste d'actions



Pour afficher et masquer la liste d'actions, appuyez sur le bouton.

Pour afficher plus ou moins d'informations sur chaque élément de la liste d'actions, appuyez sur la flèche à droite de l'élément.

Le niveau d'importance de chaque élément de la liste d'actions est indiqué par une icône :



**Avertissement** : Prenez des mesures immédiates.



**Mise en garde** : Agissez dès votre prochaine opportunité.



**Informations** : Pour votre compréhension.

Le nombre affiché sur le bouton de la Liste d'actions indique uniquement le nombre d'avertissements et de mises en garde.

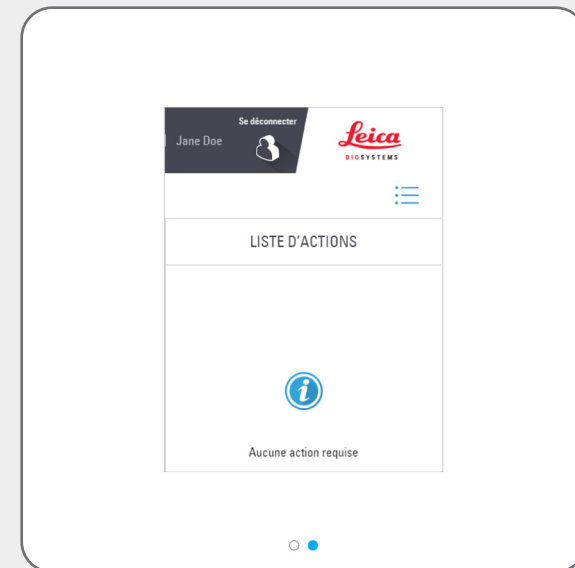
# Liste d'actions et bannière d'alerte

Terminer une tâche indiquée dans un élément de la liste d'action



La tâche peut être liée à la maintenance.

Dans ce cas, reportez-vous à la section **Tâches de maintenance** du manuel d'utilisation du BOND-PRIME.



# Liste d'actions et bannière d'alerte

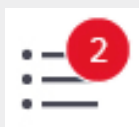
## Terminer une tâche pour masquer la bannière d'alerte



Bien que le logiciel du BOND-PRIME vous permette de masquer manuellement la bannière d'alerte, vous devez, si possible, terminer la tâche suggérée.

La tâche suggérée peut être liée à la maintenance.

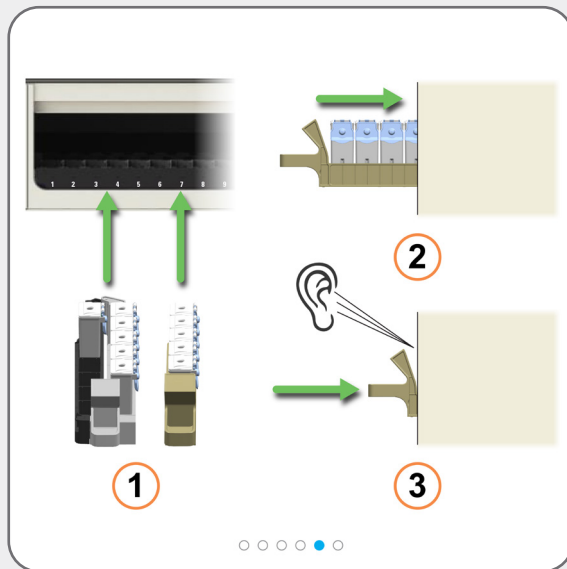
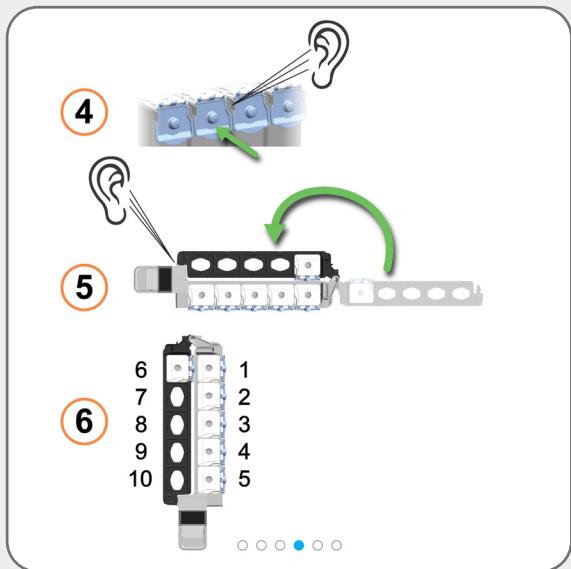
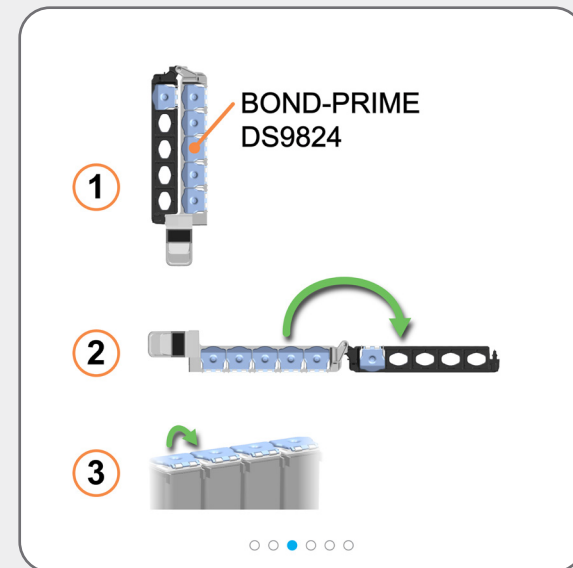
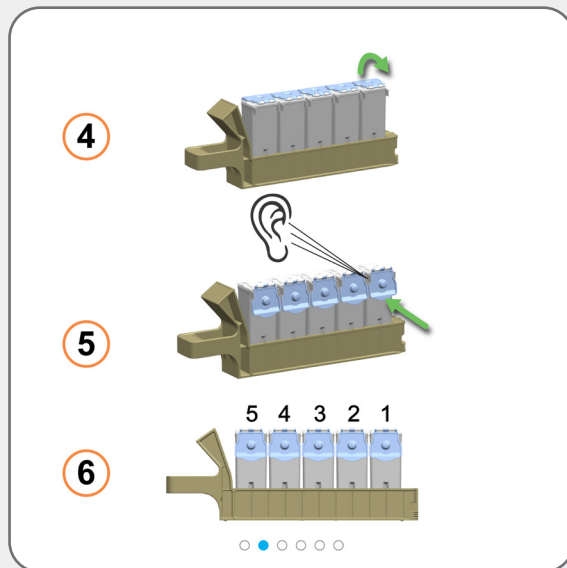
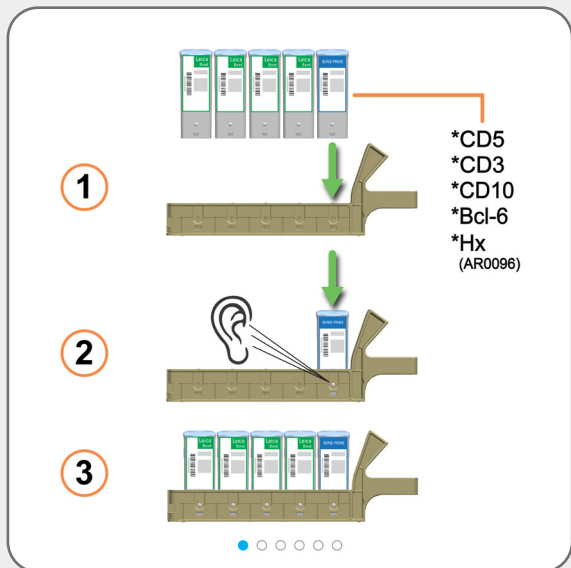
Dans ce cas, reportez-vous à la section **Tâches de maintenance** du manuel d'utilisation du BOND-PRIME.





# Exemple de séquence d'événements pour le traitement des lames

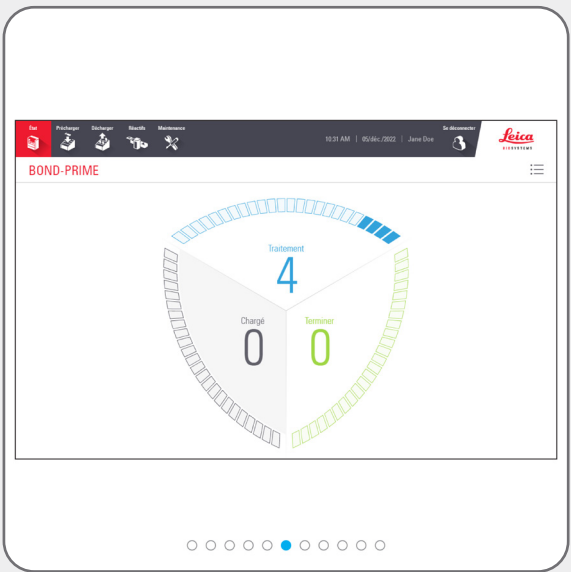
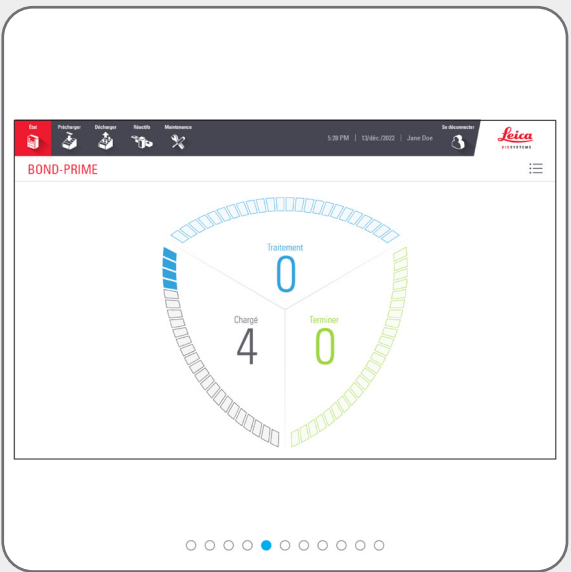
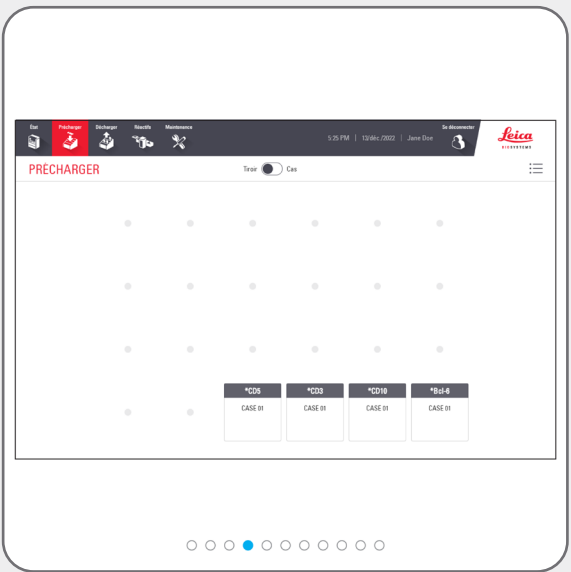
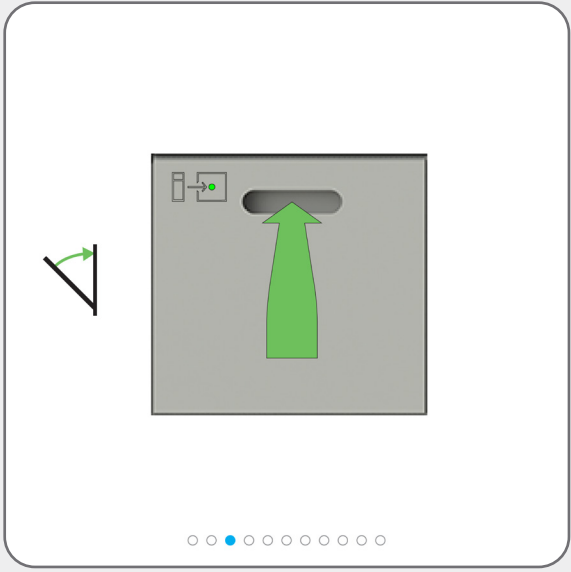
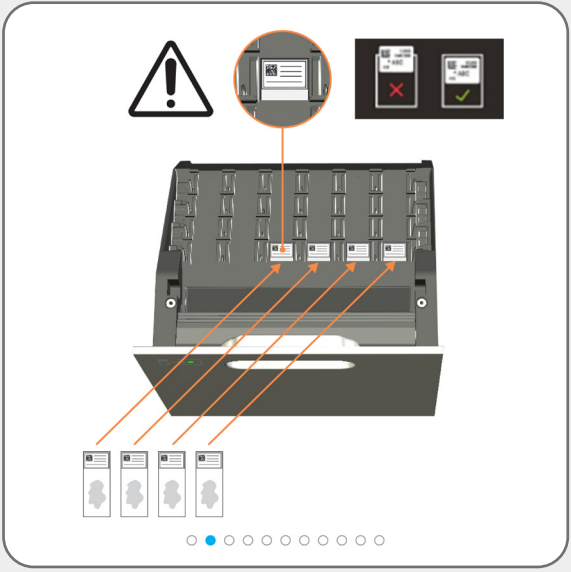
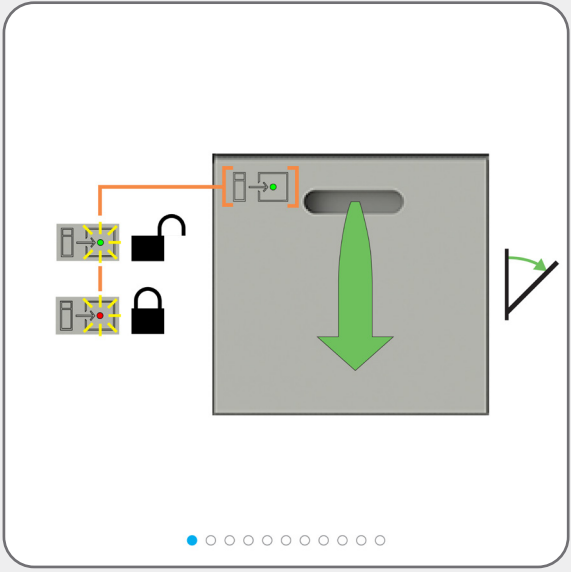
## Chargement du Reagent Tray (Plateau à réactifs) et du DS984 Detection System



Chargez les réactifs au début d'un cycle (avant de charger les lames) afin de laisser assez de temps pour le contrôle des volumes.

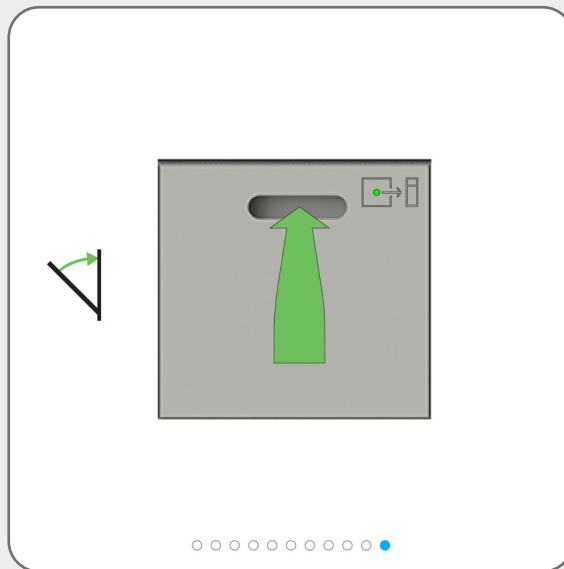
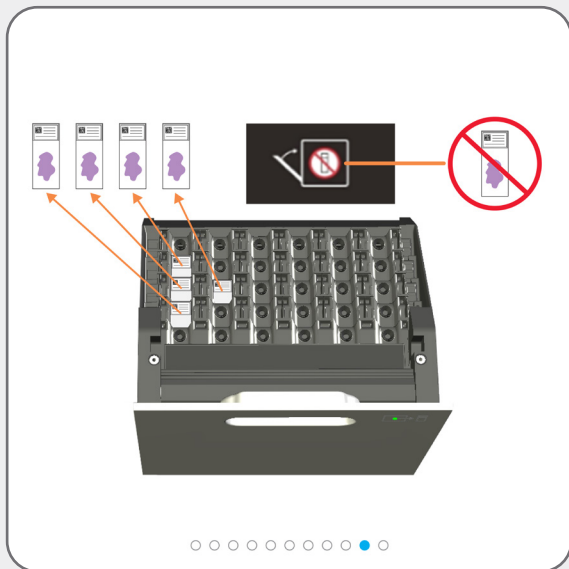
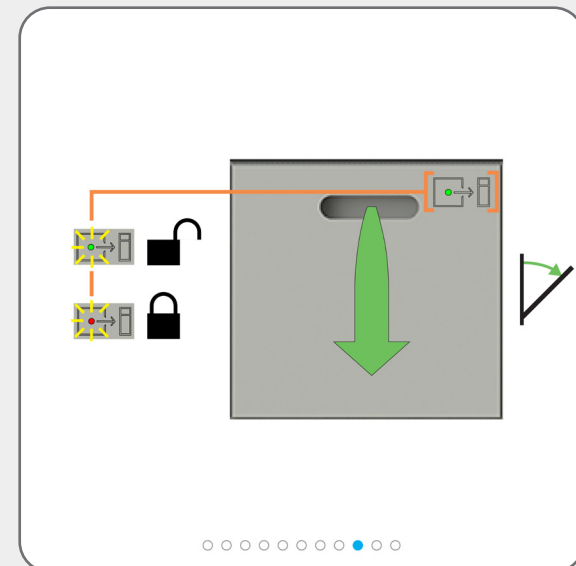
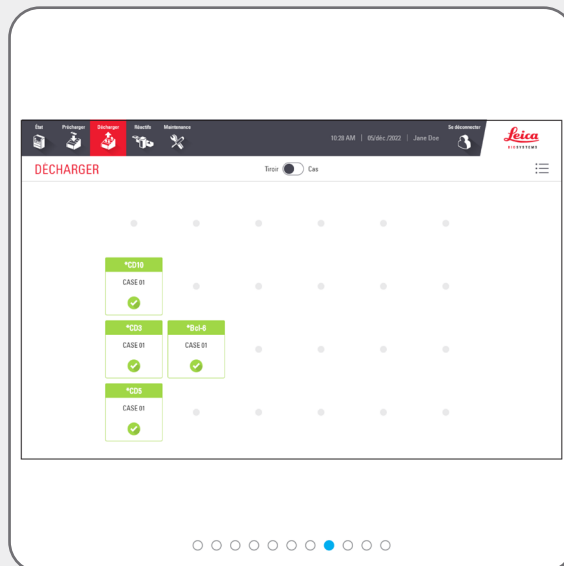
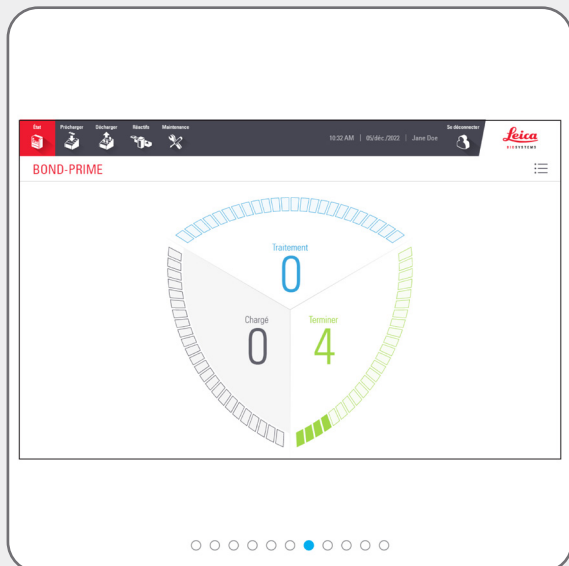
# Exemple de séquence d'événements pour le traitement des lames

## Préchargement, traitement et déchargement des lames



# Exemple de séquence d'événements pour le traitement des lames

## Préchargement, traitement et déchargement des lames



Déchargez fréquemment **toutes** les lames terminées. Si l'Unload Drawer (Tiroir de déchargement) atteint sa capacité, il peut entraver le traitement, prolongeant ainsi le temps d'exécution estimé. Lorsque vous fermez l'Unload Drawer (Tiroir de déchargement), il **ne doit pas** contenir de lames.



Déchargez les réactifs qui ne sont plus nécessaires. Fermez les couvercles des récipients à réactifs fermement afin d'éviter toute évaporation de réactif et mettez immédiatement les réactifs dans un lieu de stockage conformément aux recommandations fournies sur l'étiquette ou la fiche technique des réactifs.

# Tâches de nettoyage requises

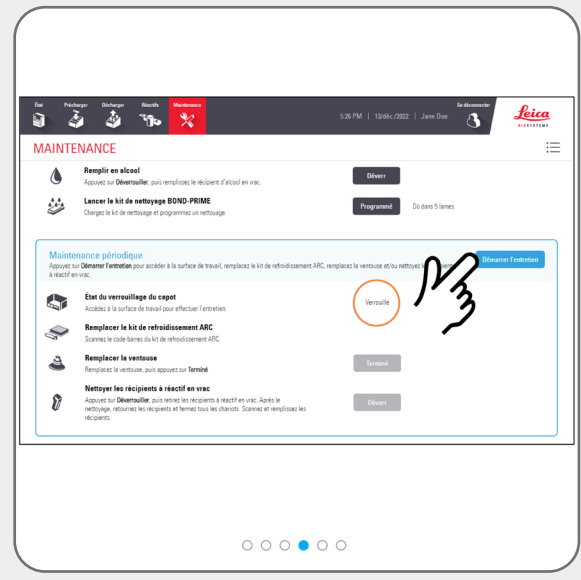
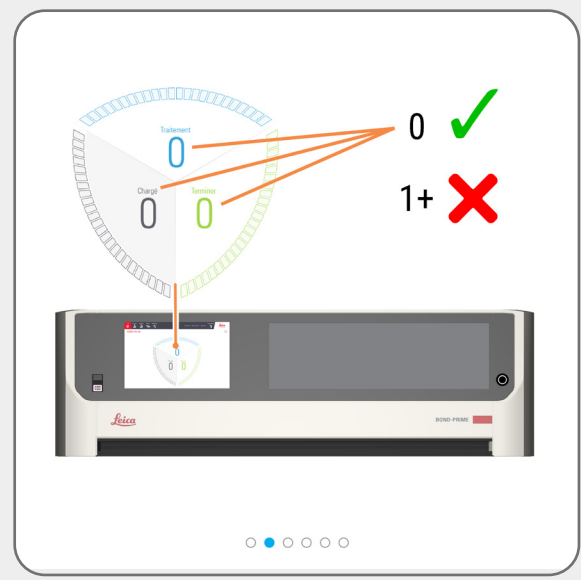
## Démarrer la maintenance (connexion requise)



Utilisez la procédure de Démarrage de la maintenance lorsque vous accédez à la Work Surface (Surface de travail), nettoyez les récipients à réactif en vrac, remplacez la Suction Cup (Ventouse) ou [Utiliser le BOND-PRIME ARC Refresh Kit \(Kit de recharge pour BOND PRIME ARC\)](#).

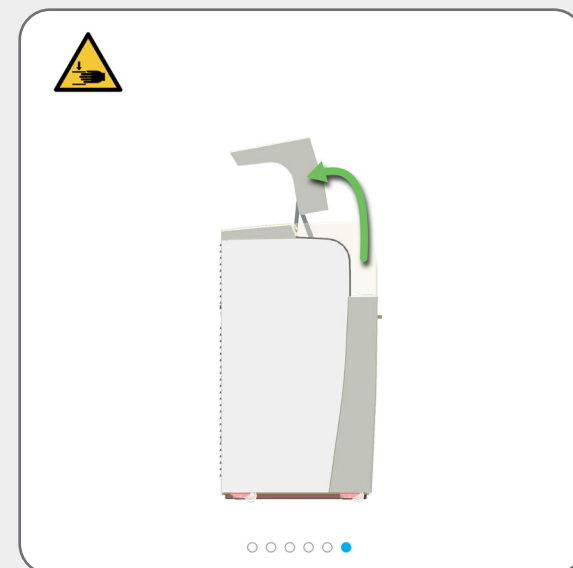
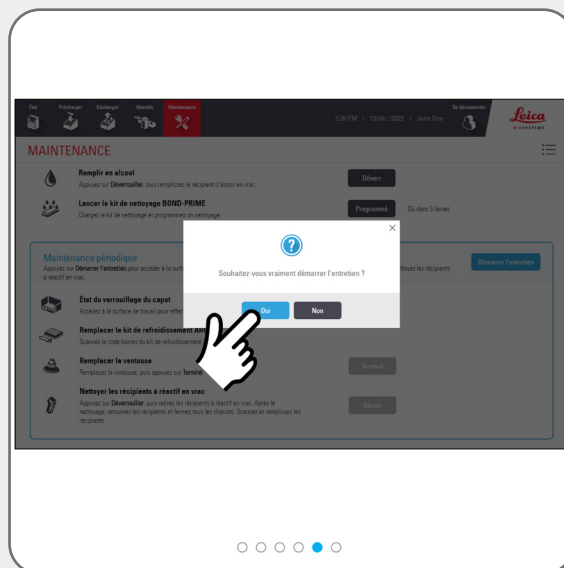
Avant de commencer une tâche de maintenance, consultez l'affichage des statuts.

Assurez-vous qu'aucune lame n'est en cours de traitement et qu'aucune lame ne se trouve dans les Preload et Unload Drawers (Tiroirs de chargement et de déchargement).



# Tâches de nettoyage requises

## Démarrer la maintenance (connexion requise)



# Tâches de nettoyage requises

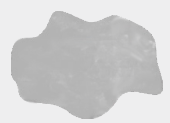
## Nettoyer la Suction Cup (Ventouse)



Démarrer la maintenance ([connexion requise](#)) pour accéder à la Work Surface (Surface de travail) et ouvrir l'ARC Module (Module ARC).



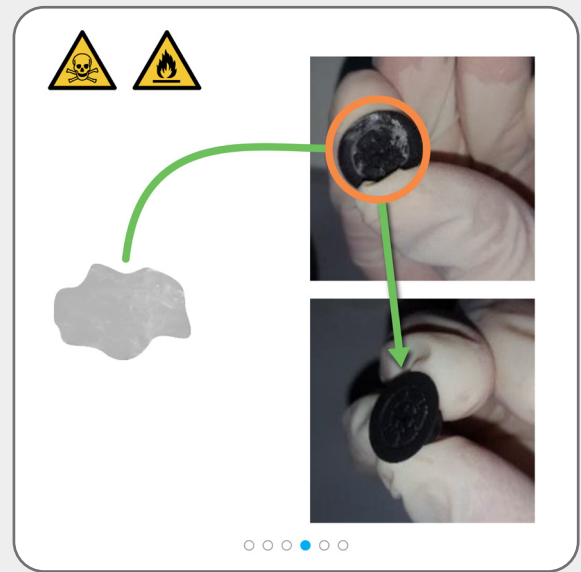
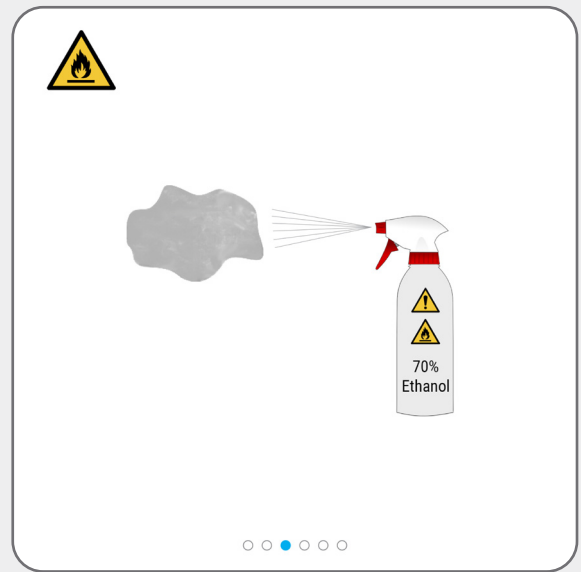
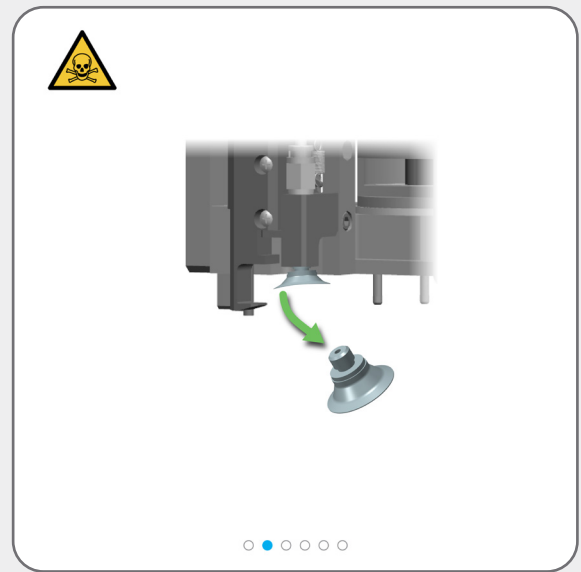
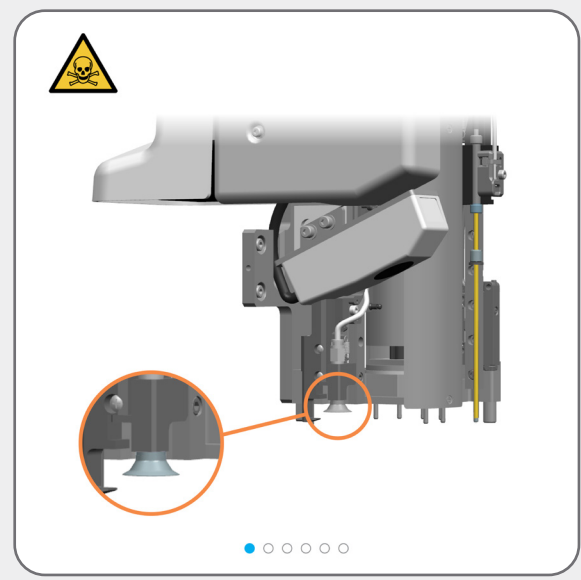
**AVERTISSEMENT :** Vous devez porter l'EPI minimum requis avant de nettoyer le module de traitement.



Utiliser un chiffon propre non pelucheux, humidifié avec de l'éthanol à 70 %.

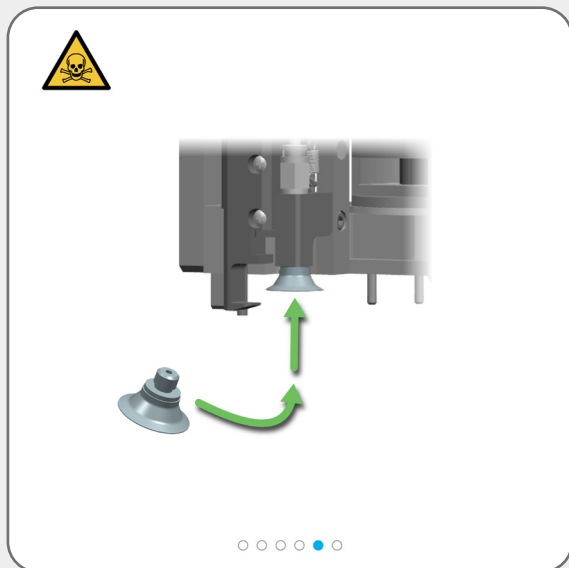


Afin d'éviter de faire tomber la Suction Cup (Ventouse) dans le module de traitement, déplacez avec précaution le High-Speed Robot (Bras robotique à haut débit) sur la Reagent Platform (Plate-forme de réactifs).

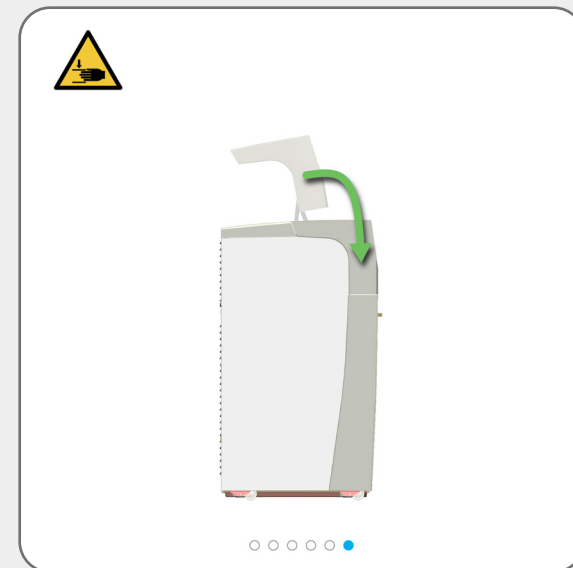


# Tâches de nettoyage requises

## Nettoyer la Suction Cup (Ventouse)



Si vous n'avez plus besoin d'accéder à la Work Surface (Surface de travail), fermez le Capot, puis [Arrêter la maintenance \(connexion requise\)](#)



# Tâches de nettoyage requises

## Essuyer la surface interne de l'ARC Module (Module ARC)



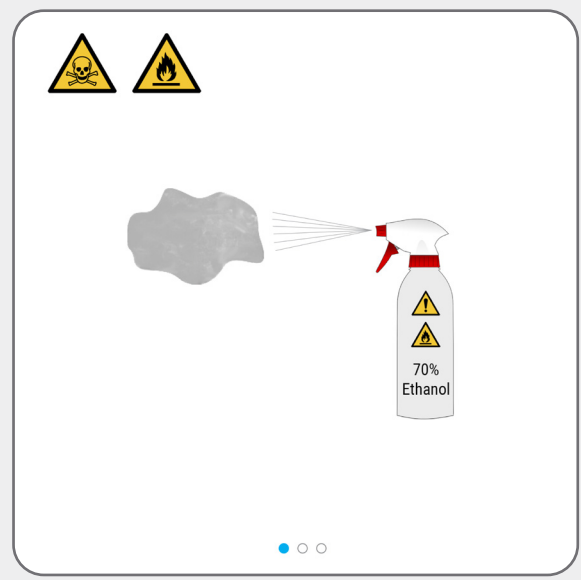
[Démarrer la maintenance \(connexion requise\)](#) pour accéder à la Work Surface (Surface de travail) et ouvrir l'ARC Module (Module ARC).



**AVERTISSEMENT :** Vous devez porter l'EPI minimum requis avant de nettoyer le module de traitement.



Utiliser un chiffon propre non pelucheux, humidifié avec de l'éthanol à 70 %.



Le module de traitement ferme automatiquement le ARC Module (Module ARC) lorsque vous arrêtez la maintenance.

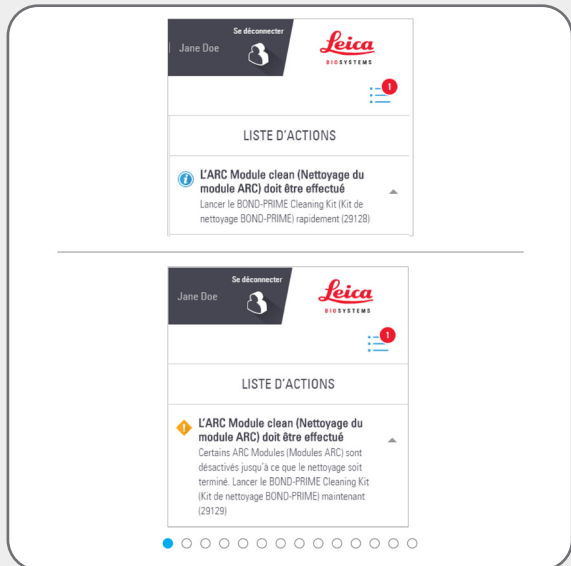


Si vous n'avez plus besoin d'accéder à la Work Surface (Surface de travail), fermez le Capot, puis [Arrêter la maintenance \(connexion requise\)](#).



# Tâches de nettoyage requises

## Utiliser le BOND-PRIME Cleaning Kit (Kit de nettoyage BOND-PRIME) (connexion requise)



Lancer le BOND-PRIME Cleaning Kit (Kit de nettoyage BOND-PRIME) dans peu de temps.



**Certains ARC Modules (Modules ARC) sont désactivés jusqu'à ce que le nettoyage soit terminé**



Exécuter le BOND-PRIME Cleaning Kit (Kit de nettoyage BOND-PRIME) maintenant.

Les ARC Modules (Modules ARC) doivent être nettoyés après 17 à 23 utilisations.



Vous devez enregistrer le BOND-PRIME Cleaning Kit (Kit de nettoyage BOND-PRIME) sur le système de contrôle BOND (reprenez-vous au manuel d'utilisation du BOND System).



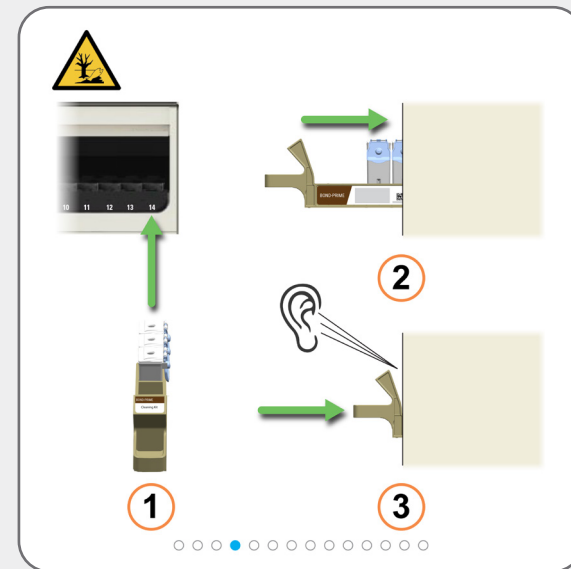
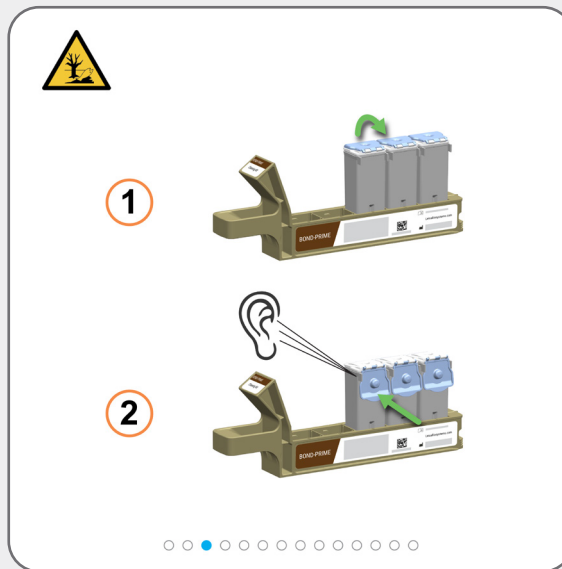
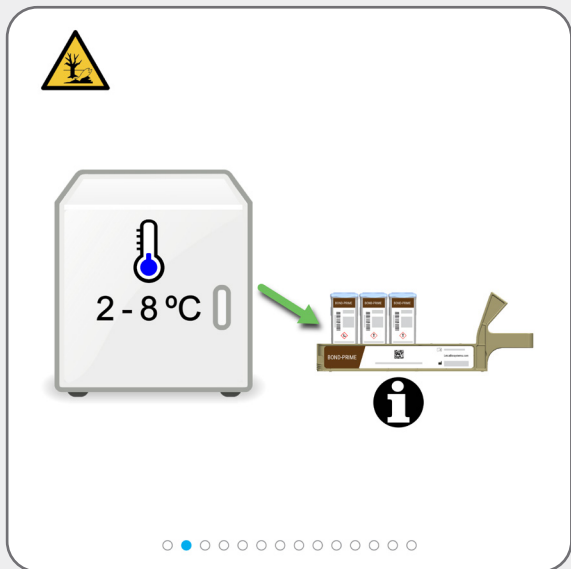
Si nécessaire :

[Recharger le DI Water Container \(Récipient d'eau déionisée\)](#)

[Recharger le Alcohol Container \(Récipient d'alcool\) \(connexion requise\)](#)

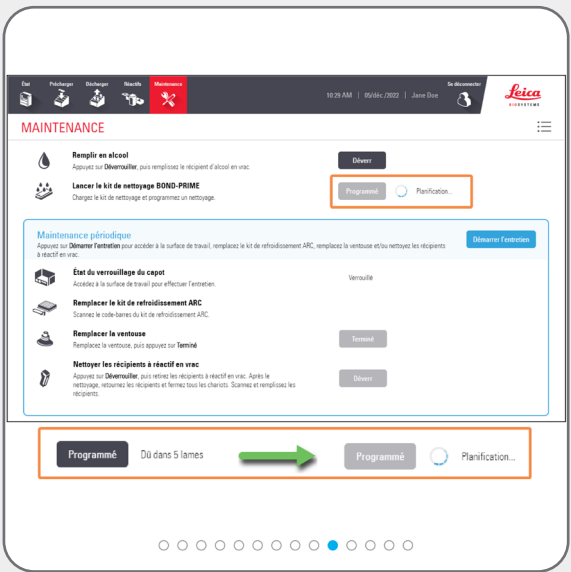
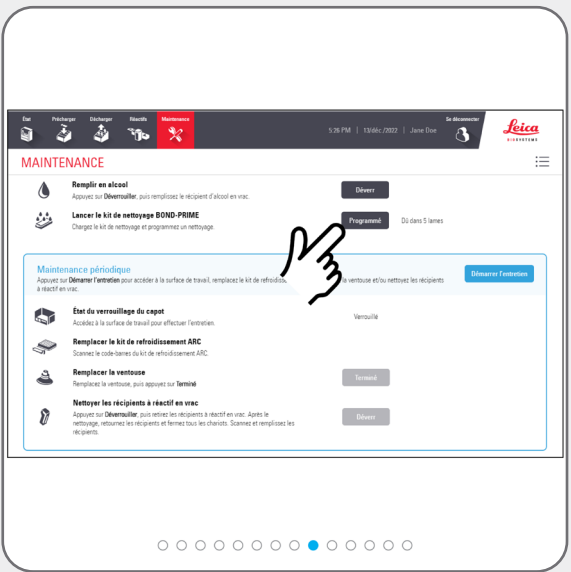
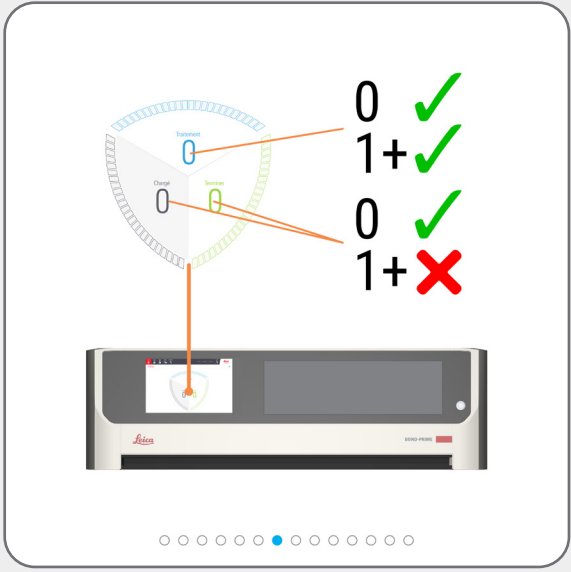
[Recharger les Reagent Containers \(Récipients à réactif\) verrouillés \(connexion requise\)](#)

[Vider les récipients à déchets en vrac](#)



# Tâches de nettoyage requises

Utiliser le BOND-PRIME Cleaning Kit (Kit de nettoyage BOND-PRIME) (connexion requise)



# Tâches de nettoyage requises

## Utiliser le BOND-PRIME Cleaning Kit (Kit de nettoyage BOND-PRIME) (connexion requise)



Vous pouvez charger de nouvelles lames dans le Preload Drawer (Tiroir de chargement) une fois que le bouton **Programmé** devient inactif et que la roue tournante apparaît sur l'écran.

Programmé Planification...



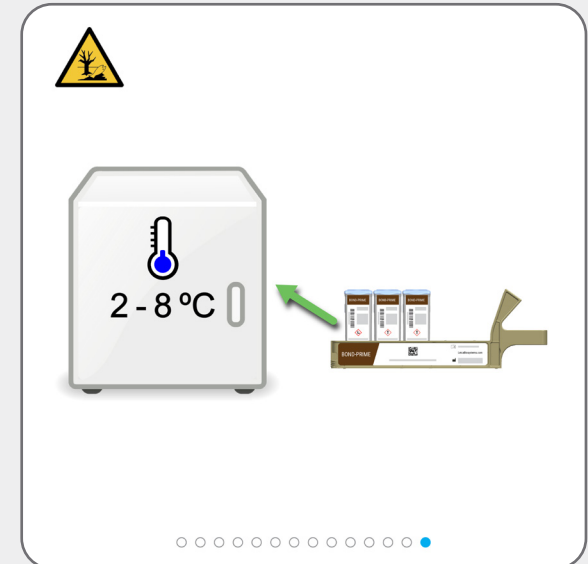
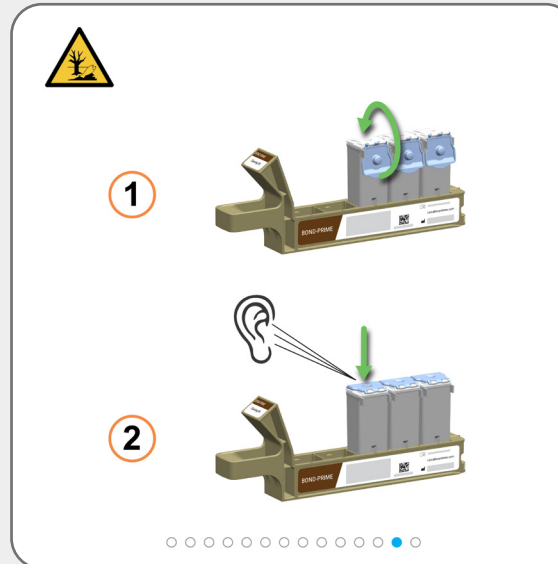
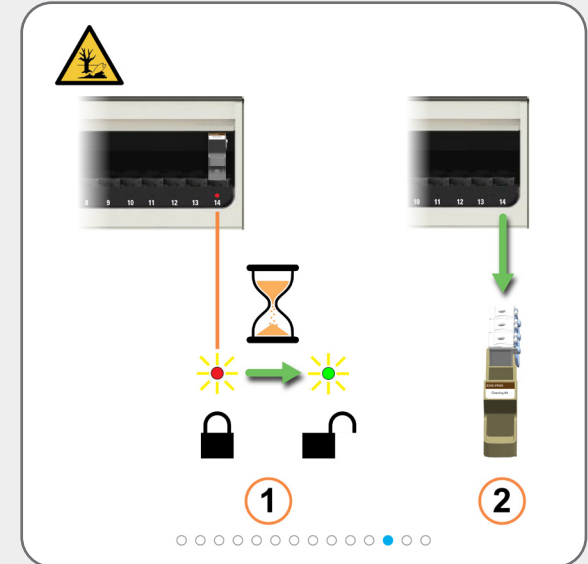
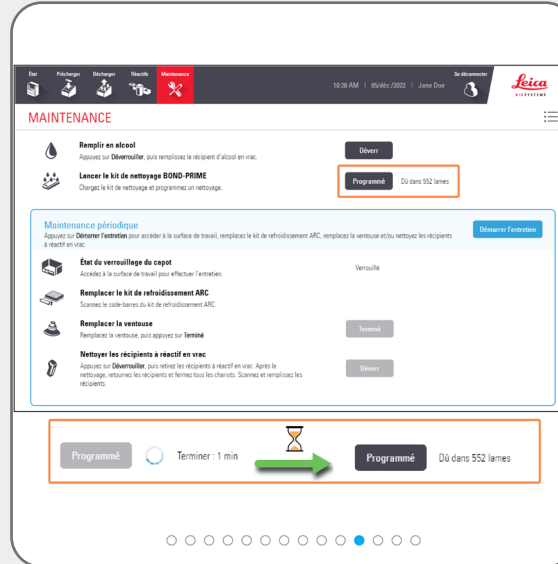
Le temps restant (en minutes) du processus de nettoyage s'affiche.

Programmé Terminer : 1 min



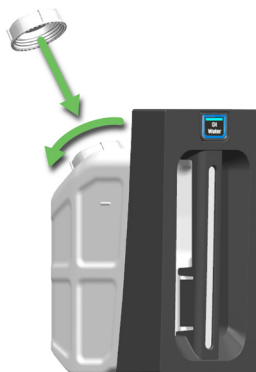
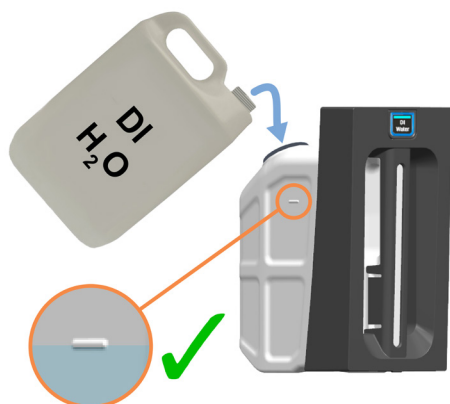
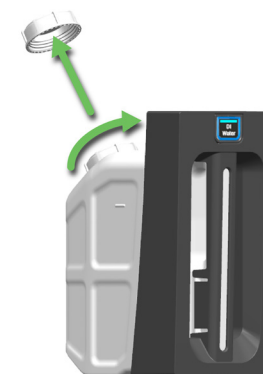
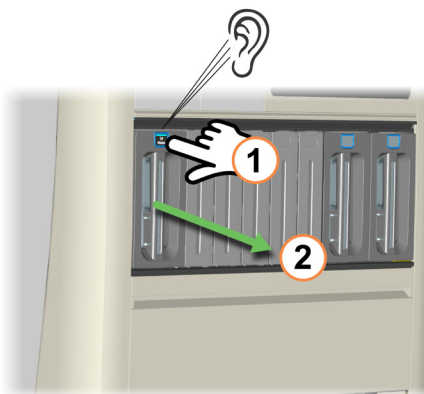
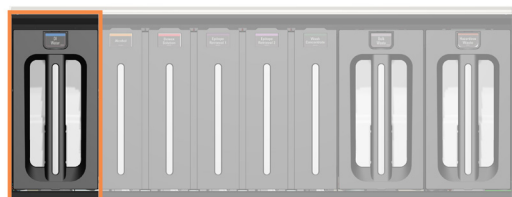
Lorsque le bouton **Programmé** redevient actif, le processus de nettoyage est terminé :

Programmé Dû dans 552 lames



# Tâches de maintenance requises

## Recharger le DI Water Container (Récipient d'eau déionisée)



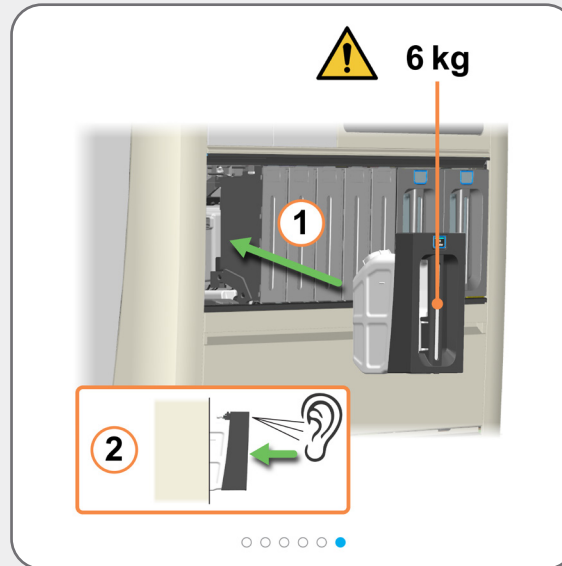
Utilisez les deux mains lorsque vous soulevez le DI Water Container (Récipient d'eau déionisée) en vrac.

# Tâches de maintenance requises

## Recharger le DI Water Container (Récipient d'eau déionisée)

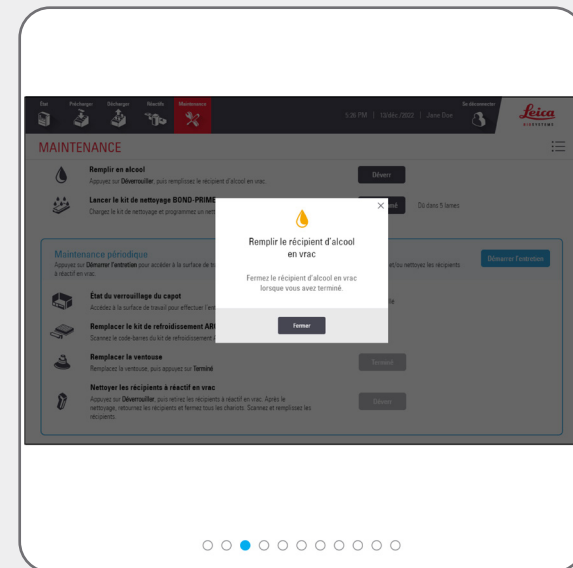
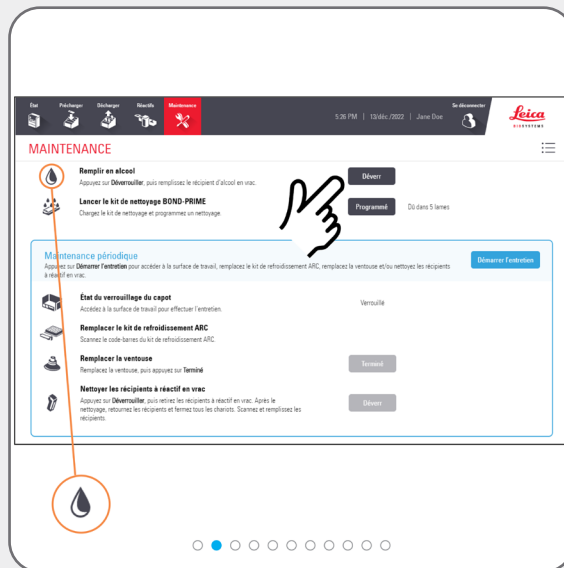


Assurez-vous que les récipients à réactif sont complètement insérés. Le non-respect de cette consigne peut compromettre la qualité du marquage. Si vous rencontrez des problèmes de coloration, retirez et réinsérez les récipients à réactif en vrac.

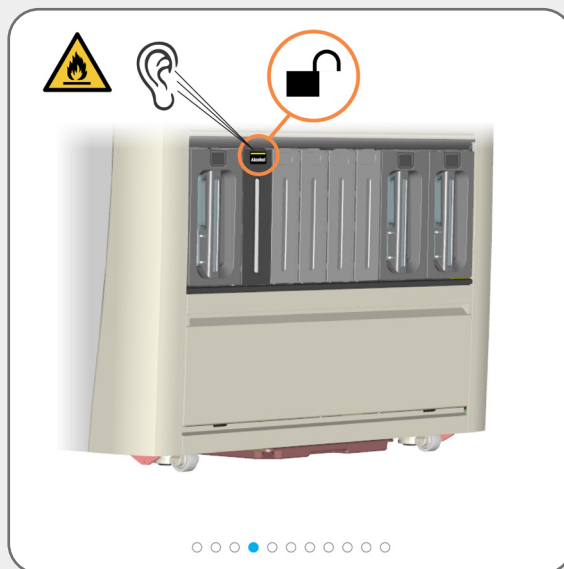


# Tâches de maintenance requises

## Recharger le Alcohol Container (Récipient d'alcool) (connexion requise)

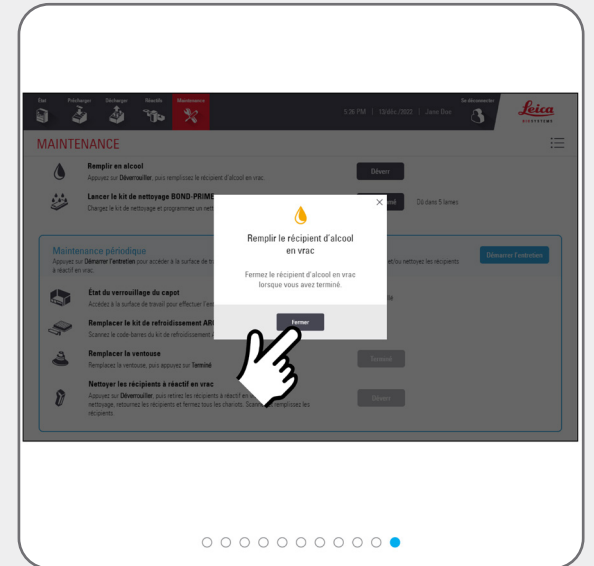
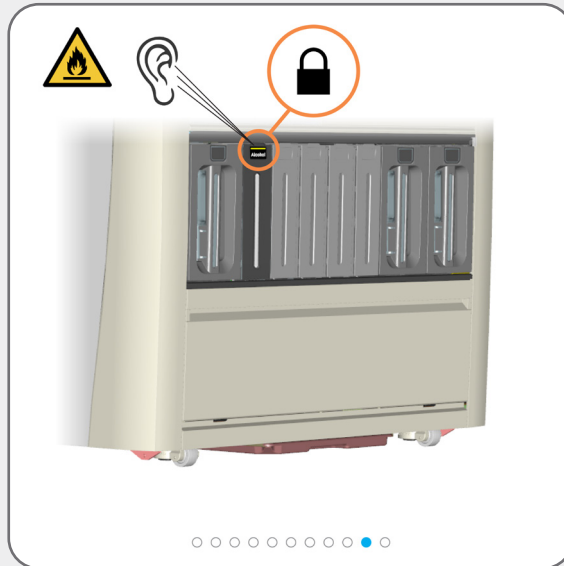
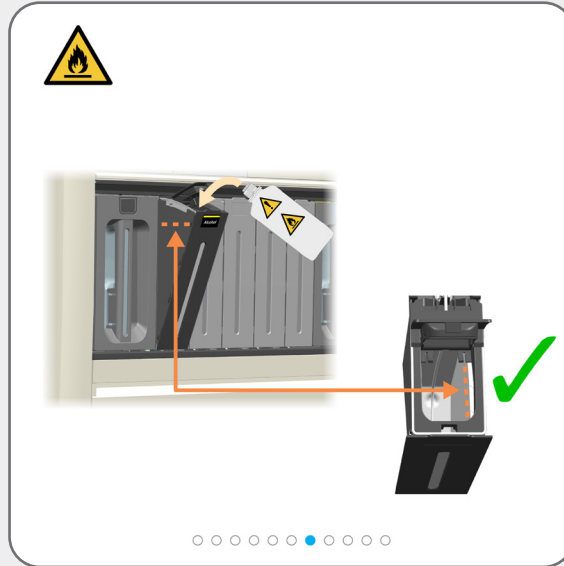


Vous entendrez un dé clic lorsque le récipient se déverrouillera. Il restera déverrouillé pendant seulement 30 secondes.



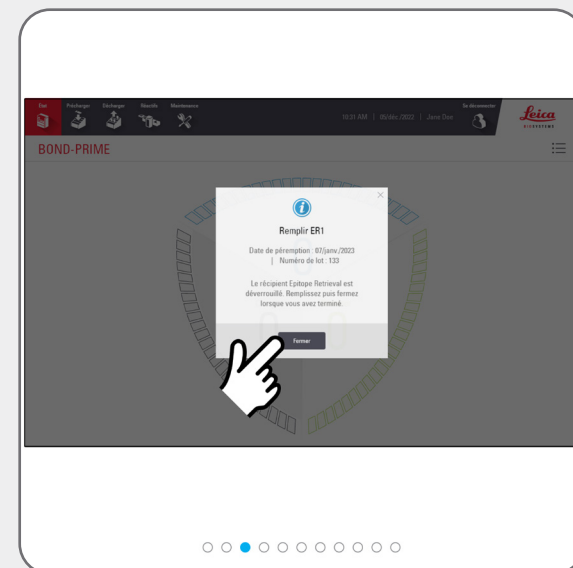
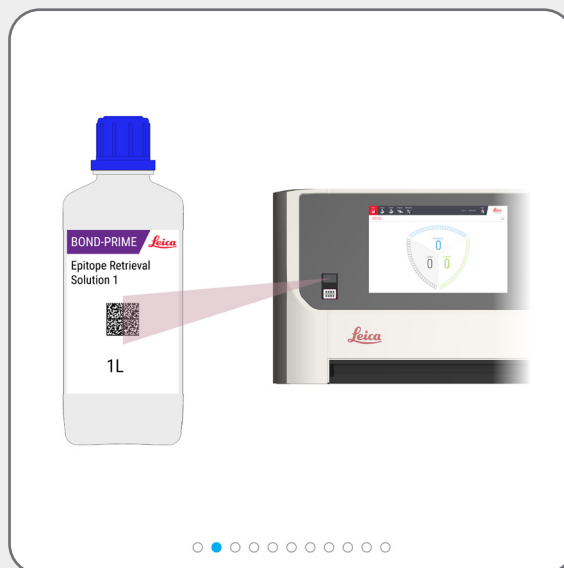
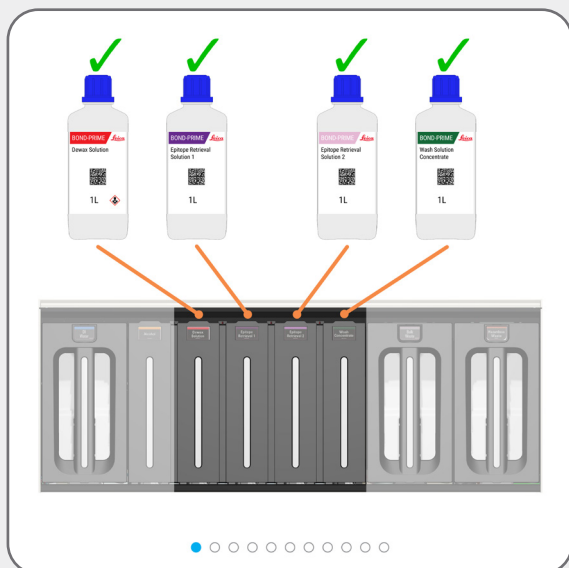
# Tâches de maintenance requises

## Recharger le Alcohol Container (Récipient d'alcool) (connexion requise)



# Tâches de maintenance requises

## Recharger les Reagent Containers (Récipients à réactif) verrouillés (connexion requise)



Vous entendrez un déclic lorsque le récipient se déverrouillera. Il restera déverrouillé pendant seulement 30 secondes.



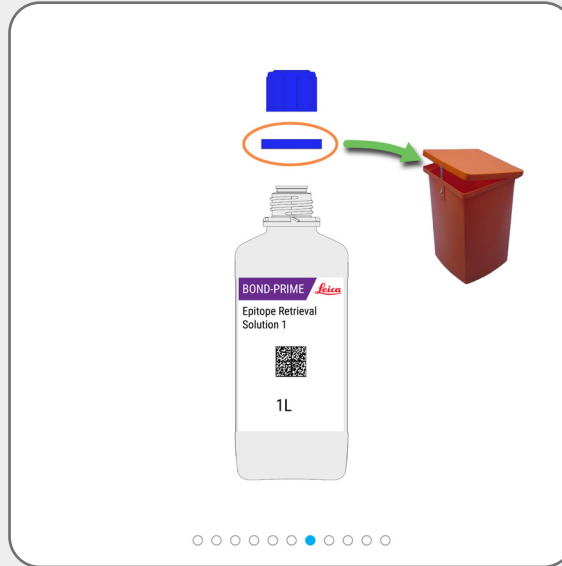
Pour activer le laser, bougez votre main devant le scanner. Vous pouvez également utiliser la réflexion du flacon (sur le capot) pour positionner le laser sur le code-barres 2D du flacon.





# Tâches de maintenance requises

Recharger les Reagent Containers (Récipients à réactif) verrouillés (connexion requise)



# Tâches de maintenance requises

## Vider les récipients à déchets en vrac



**AVERTISSEMENT :** Vous devez porter l'EPI minimum requis avant de nettoyer le module de traitement.

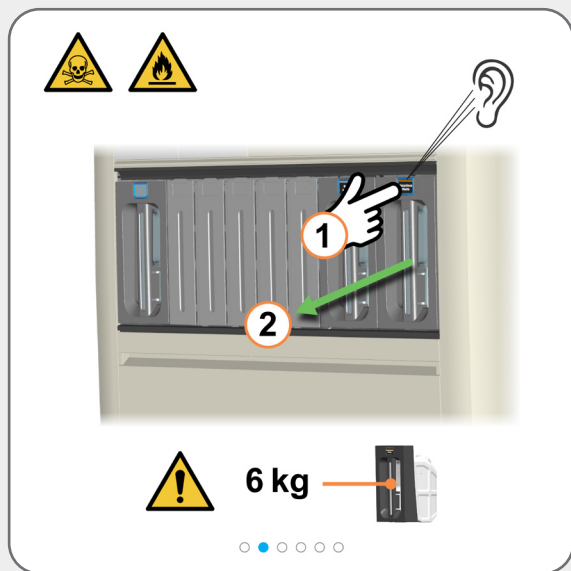
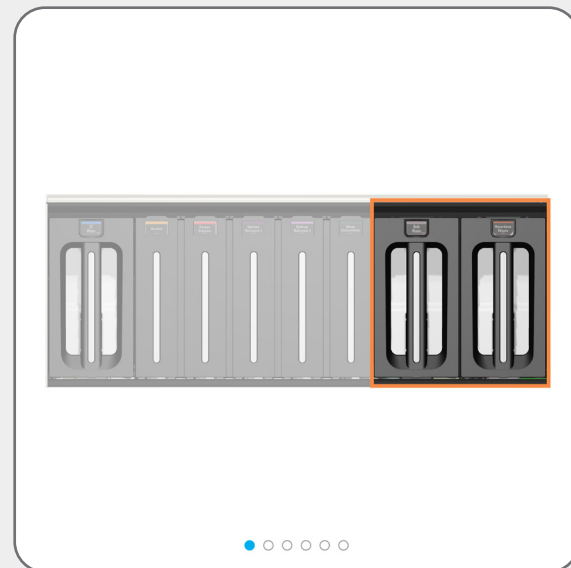


Un exemple de déchets dangereux est montré à l'écran.

Éliminez les déchets conformément à toutes les procédures et réglementations gouvernementales qui s'appliquent sur le site du laboratoire.



Utilisez les deux mains lorsque vous soulevez les récipients à déchets dangereux/en vrac.



# Tâches de maintenance requises

## Vider les récipients à déchets en vrac



Videz et remettez rapidement le récipient en place afin de vous assurer qu'il y ait une capacité de décharge.

Assurez-vous que les récipients à déchets sont complètement insérés. Le non-respect de cette consigne peut entraîner le rejet des lames dans le Preload Drawer (Tiroir de chargement).

# Tâches de maintenance requises

## Utiliser le BOND-PRIME ARC Refresh Kit (Kit de rechange pour BOND PRIME ARC)



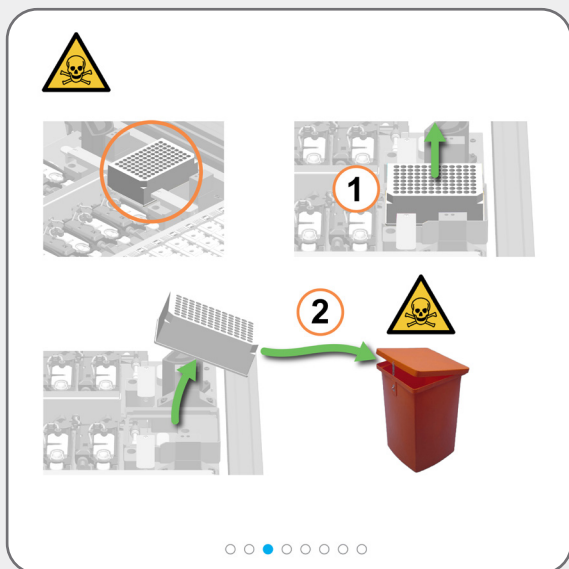
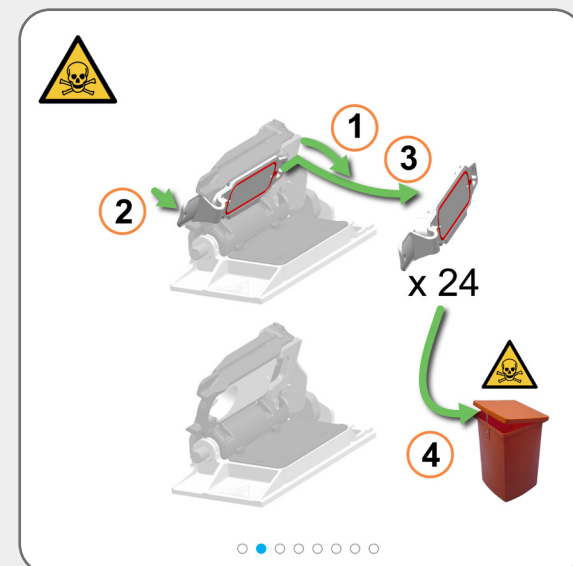
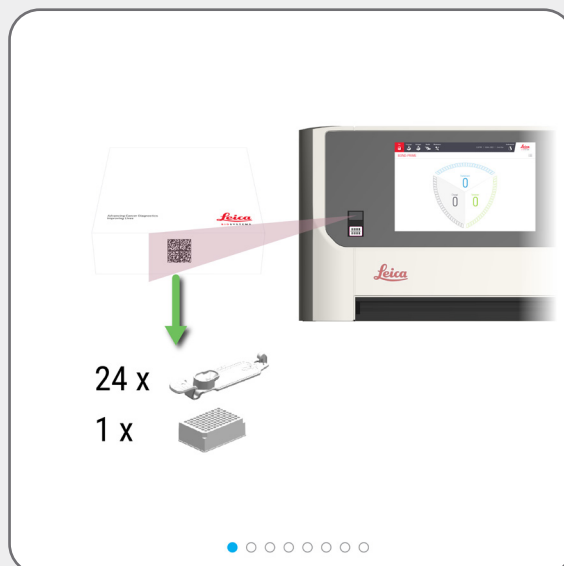
Démarrer la maintenance ([connexion requise](#)) pour accéder à la Work Surface (Surface de travail) et ouvrir l'ARC Module (Module ARC).



**AVERTISSEMENT :** Vous devez porter l'EPI minimum requis avant de nettoyer le module de traitement.



Effectuez cette tâche toutes les 7 500 lames ou tous les 8 mois, selon la première éventualité.



Lors du retrait et de l'élimination de la Mixing Well Plate (Plaque à godets de mélange), veillez à éviter tout déversement de liquide.

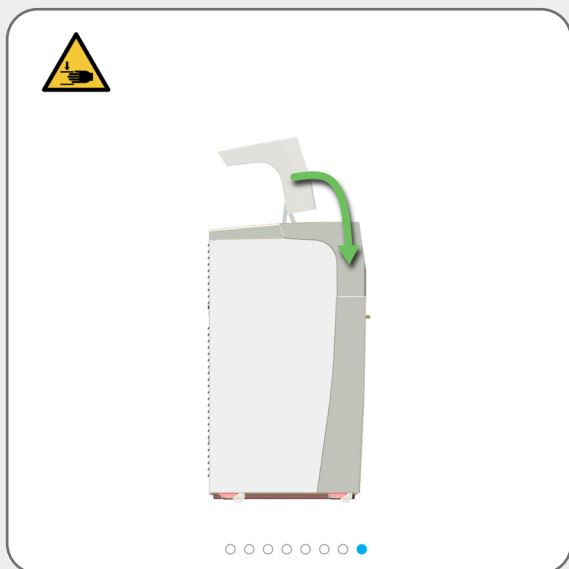
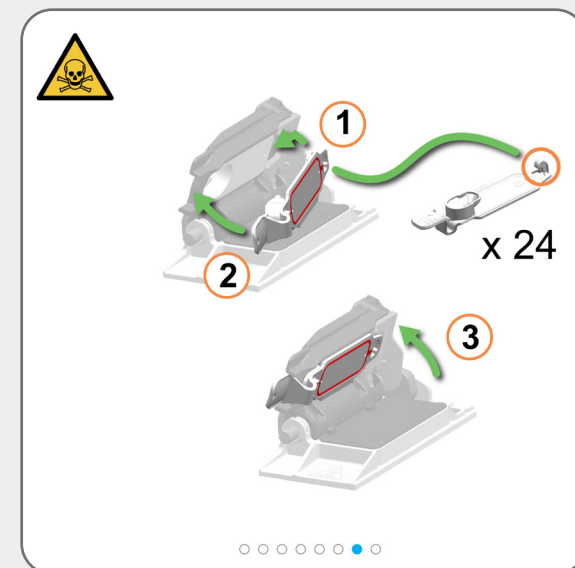
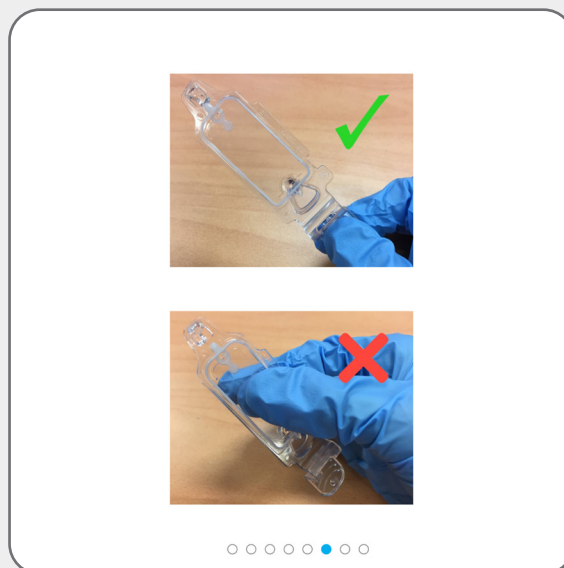
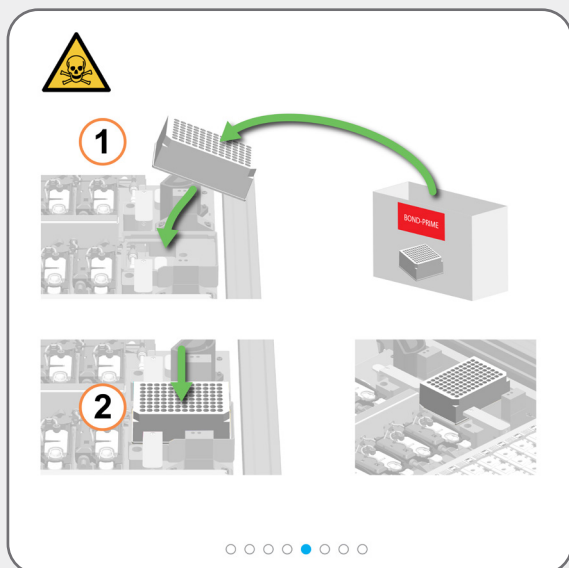


L'orientation de la Mixing Well Plate (Plaque à godets de mélange) sur le Mixing Block (Bloc de mélange) situé en dessous n'est pas importante, du moment qu'elle soit bien installée dans son support avec une assise plane et régulière.



# Tâches de maintenance requises

## Utiliser le BOND-PRIME ARC Refresh Kit (Kit de rechange pour BOND PRIME ARC)



Le module de traitement ferme automatiquement les ARC Modules (Modules ARC) lorsque vous arrêtez la maintenance.



Si vous n'avez plus besoin d'accéder à la Work Surface (Surface de travail), fermez le Capot, puis [Arrêtez la maintenance \(connexion requise\)](#).

# Tâches de maintenance requises

## Arrêter la maintenance (connexion requise)



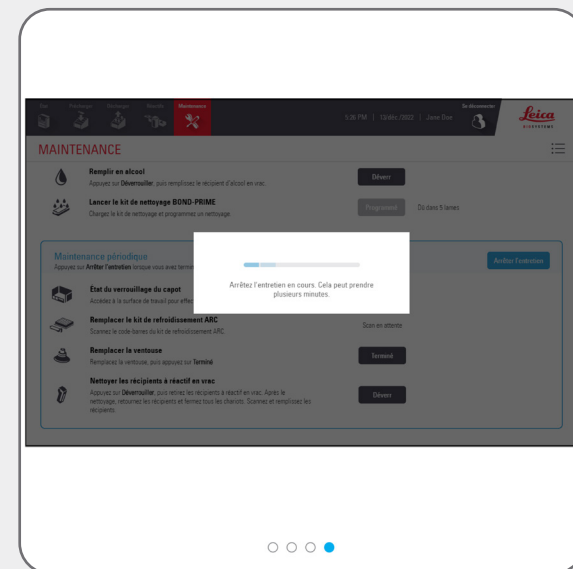
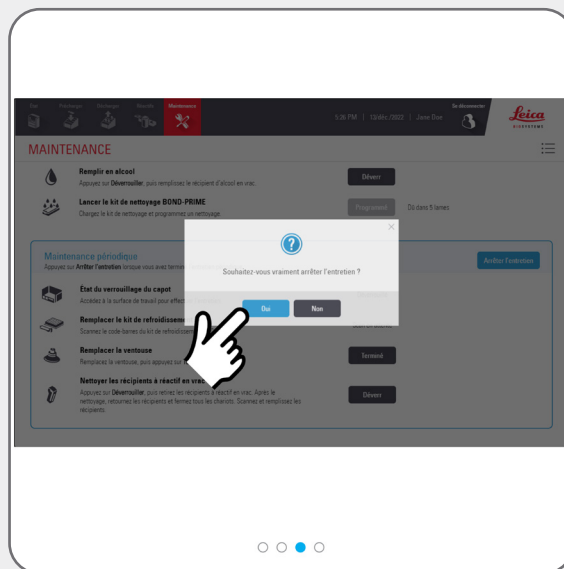
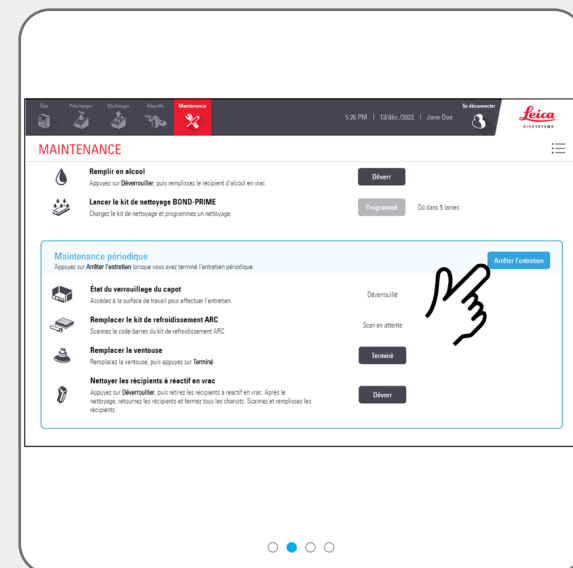
Avant d'arrêter la maintenance, consultez l'affichage des statuts.



Avant d'arrêter la maintenance, assurez-vous que la Mixing Well Plate (plaque à godets de mélange) et les Couverts sont en place, que les Reagent Containers (récipients à réactif) ont un volume de remplissage suffisant, et que le capot est fermé.



Il y a un temps d'attente pendant que le module de traitement se prépare à revenir au fonctionnement clinique.



# Procédures d'arrêt

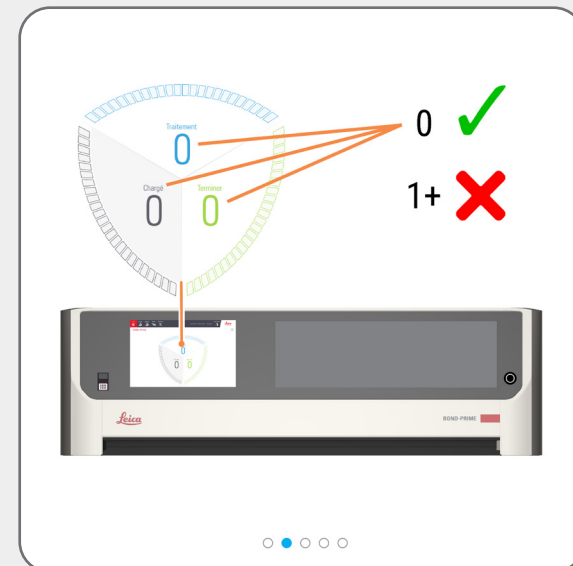
## Éteindre le module de traitement (connexion requise)



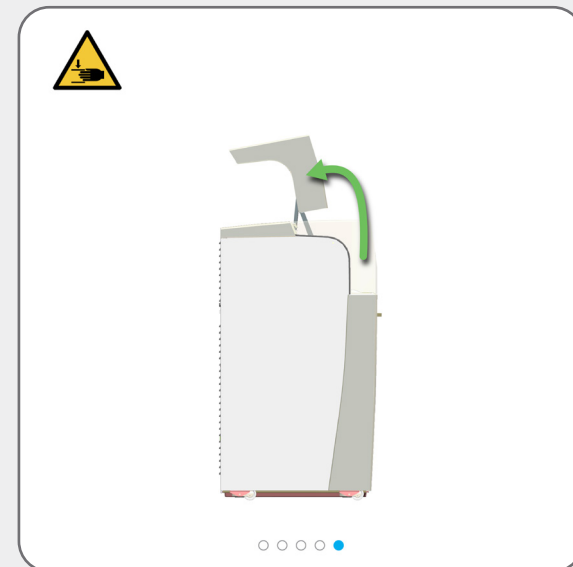
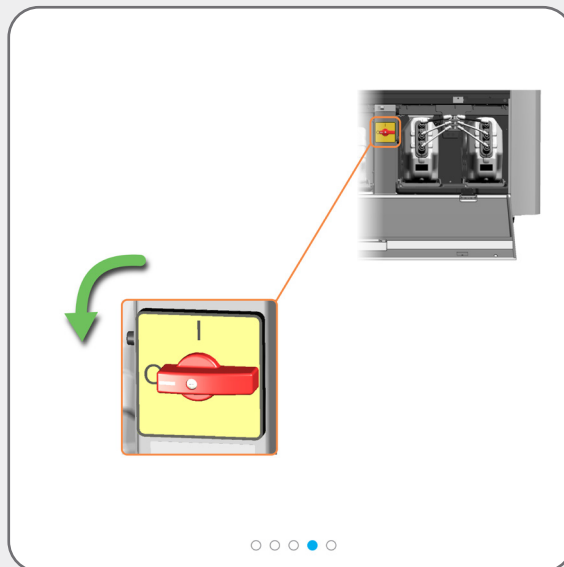
Éteignez le module de traitement lors de la remise sous tension (redémarrage).

Avant d'éteindre le module de traitement, consultez l'affichage des statuts.

Assurez-vous qu'aucune lame n'est en cours de traitement et qu'aucune lame ne se trouve dans les Preload and Unload Drawers (Tiroirs de chargement et de déchargement).



S'il est maintenant possible d'éteindre le module de traitement en toute sécurité, une boîte de dialogue s'affiche à l'écran à cet effet.



# Procédures d'arrêt

## Débrancher le module de traitement (connexion requise)



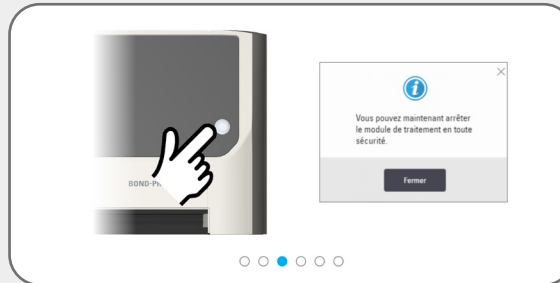
Vous devez éteindre et débrancher le module de traitement :

- » avant de déplacer le module de traitement vers un nouvel emplacement
- » avant de mettre le module de traitement hors service

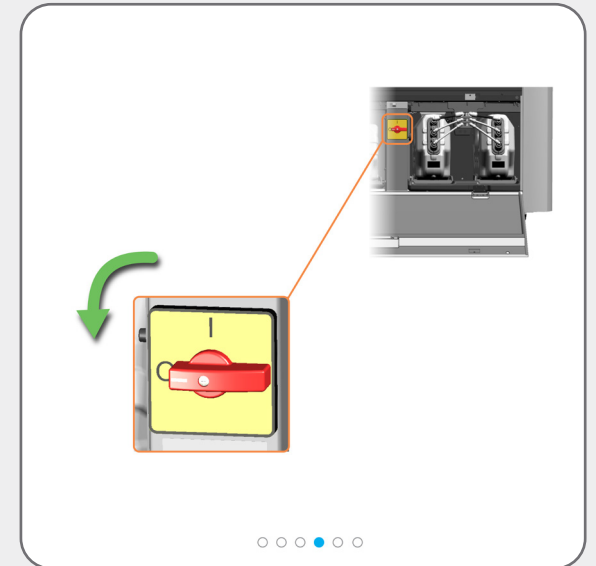
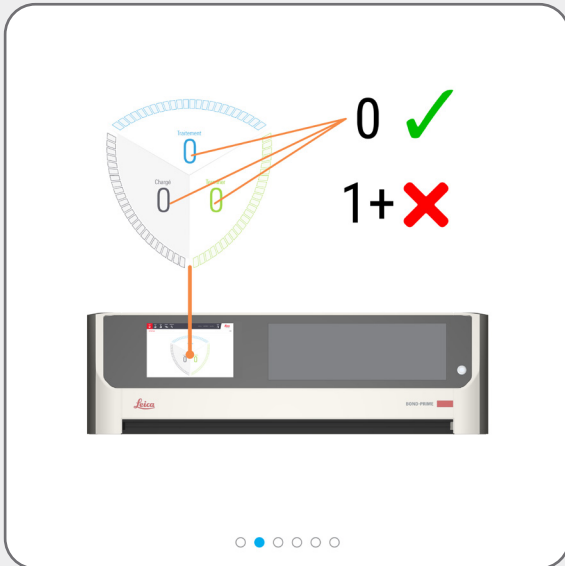


Avant d'éteindre et de débrancher le module de traitement, consultez l'affichage des statuts.

Assurez-vous qu'aucune lame n'est en cours de traitement et qu'aucune lame ne se trouve dans les Preload and Unload Drawers (Tiroirs de chargement et de déchargement).



S'il est maintenant possible d'éteindre le module de traitement en toute sécurité, une boîte de dialogue s'affiche à l'écran à cet effet.





# Procédures d'arrêt

## Débrancher le module de traitement (connexion requise)



Il se peut que vous ayez à déplacer le module de traitement pour mieux accéder aux connecteurs situés sur le panneau arrière.

